

М. Ю. ЛЕРМОНТОВЪ.

I.

Замѣтки о Лермонтовѣ и о нѣкоторыхъ его современникахъ.

Сообщаю нѣкоторыи изъ извѣстій, могущихъ быть нынѣ напечатанными о Лермонтовѣ и о нѣкоторыхъ людяхъ, игравшихъ роль въ его жизни и которыхъ болѣшую часть, также какъ и его самого, я зналъ почти всѣхъ болѣе или менѣе, а со многими былъ и въ дружескихъ отношеніяхъ, принадлежа къ одному съ ними поколѣнію, въ средѣ котораго былъ изъ младшихъ товарищѣй. Не могу обѣщать ничего систематического; но полагаю, что замѣтки мои не вовсе будуть лишены интереса для читателей.

По семейнымъ преданіямъ, Лермонтовъ родился не въ 1814, а въ 1815 году, какъ утверждаетъ это и Е. А. Хвостова (Хв., 186). Я указалъ домъ, въ которомъ онъ родился („Соврем.“, 1856, № 6, см. стр. 162). Онъ находился въ Москвѣ, на площади, у самыkh Красныхъ воротъ, къ сторонѣ той части Садовой, которая идетъ къ Сухаревой башнѣ. Лѣтъ пятнадцать тому назадъ, онъ принадлежалъ купцу Бурову и сохранилъ еще свой прежній видъ. Теперь на его мѣстѣ возышается огромное зданіе, не имѣющее никакого сходства съ прежнею постройкою.

О поѣздкѣ Лермонтова, въ его дѣтствѣ, именно въ 1825 году, на Кавказъ, иною также сообщены были нѣкоторыи свѣдѣнія (Ibid.). Онъѣздили туда съ своей бабкой Елизаветой Алексѣевной Арсеньевой, рожд. Столыпиной. При нихъ находились: родственникъ ея Михаилъ Погожинъ, докторъ Анзельмъ Левисъ, учитель Иванъ Кана и гувернантка Христина Ремерь.

Бабушка и воспитательница Лермонтова Елизавета Алексеевна была вдова поручика Михаила Васильевича Арсеньева. Единственная дочь ихъ, Марія Михайловна, была за Юріемъ Петровичемъ Лермонтовымъ; они имѣли единственного сына, нашего поэта, который и былъ со мною въ свойствѣ по Арсеньевымъ (Хв., 206). Я указалъ на любезность, доброту и умъ этой всѣми любимой старушки, которую всѣ въ обширномъ кругѣ ея родства и свойства называли „бабушкой“ („Соврем.“, 1856, № 6, см. стр. 163).

Братья Елизаветы Алексеевны, Столыпины, были: 1) Александръ Алексеевичъ, адъютантъ Суворова. 2) Аркадій Алексеевичъ, сенаторъ, женатый на дочери знаменитаго графа Николая Семеновича Мордвинова. 3) Дмитрій Алексеевичъ, генераль-лейтенантъ. 4) Афанасій Алексеевичъ (род. 1788, ум. 1866 г.), храбрый артиллеристъ, потомъ саратовскій губернскій предводитель дворянства, памятный Москвѣ, гдѣ проживалъ очень долго,— своимъ хѣбосольствомъ, раздущіемъ и веселымъ, хотя и солиднымъ умомъ; онъ былъ женатъ на Маріи Александровнѣ Устиновой, здравствующей нынѣ. Лермонтовъ особенно любилъ Афанасія Алексеевича. 5) Пятаго брата звали, кажется, Григоріемъ Алексеевичемъ.

Изъ сестеръ Е. А. Арсеньевой одна была за г. Хастатовимъ, а другая за г. Шань-Гиреемъ.

Изъ двоюродныхъ братьевъ Лермонтова, Столыпиныхъ, ближайшими сверстниками его и очень имъ любими были сыновья Аркадія Алексеевича: Николай Аркадіевичъ, нынѣшній посланикъ нашъ въ Гагѣ; Алексѣй Аркадіевичъ (нынѣ умершій), бывшій съ нимъ въ юнкерской школѣ и выпущенный офицеромъ въ лейбъ-гусары въ 1835 году, спустя годъ послѣ Лермонтова, и Дмитрій Аркадіевичъ, произведеній, также изъ юнкерской школы, въ офицеры конной гвардіи въ началѣ 1839 года и печатающій теперь корреспонденцію Сперанскаго съ его отцемъ, съ которымъ Сперанскій былъ очень друженъ. Сестры ихъ: здравствующая нынѣ княгиня Марія Аркадіевна Вяземская (по первому мужу г-жа Бекъ) и покойная—княгиня Вѣра Аркадіевна Голицына и Екатерина Аркадіевна Кочубей.

Особенно друженъ былъ Лермонтовъ съ двоюроднымъ братомъ своимъ Алексѣемъ; они были вмѣстѣ въ школѣ и въ гусарахъ, а также два раза (какъ помнится) на Кавказѣ: въ 1837 году, когда первый былъ переведенъ туда за стихи на смерть Пушкина, послѣдній жеѣздилъ туда охотникомъ изъ гвардіи, а затѣмъ въ 1840—1841 гг., когда первый вторично былъ высланъ туда за дуаль съ

Барантьевъ, а послѣдній, вслѣдствіе той же дуали, по внушенію по-
кошаго государя, поступилъ изъ отставки (въ которую недавно вы-
шелъ), на службу капитаномъ въ нижегородскій драгунскій полкъ,
стоявшій на Кавказѣ.

Алексѣй Столыпинъ вышелъ въ офицера лейбъ-гусарскаго
полка изъ юнкерской школы въ 1835 г. Въ 1837 г. бѣдилъ охотни-
комъ на Кавказѣ, гдѣ храбро сражался. Въ концѣ 1839 года, будучи
поручикомъ, вышелъ въ отставку. Въ началѣ 1840 г. поступилъ на
службу на Кавказъ капитаномъ нижегородскаго драгунскаго полка.
Въ 1842 г. вышелъ опять въ отставку. Въ послѣднюю войну онъ,
не смотря на немолодыя уже лѣта, вступилъ на службу ротмистромъ
въ бѣлорусскій гусарскій полкъ и храбро дрался подъ Севастополемъ,
а по окончаніи войны вышелъ въ отставку и скончался нѣсколько
лѣтъ тому назадъ. Это былъ совершенѣйший красавецъ; красота
его, мужественная и вмѣстѣ съ тѣмъ отличающаяся какою-то нѣжно-
стью, была бы названа у французовъ „proverbiale“. Онъ былъ одинаково
хорошъ и въ лихомъ гусарскомъ ментикѣ, и подъ барабашовыми
киверомъ нижегородскаго драгуна, и наконецъ, въ одѣяніи современ-
наго льва, которымъ бѣль вполнѣ, но въ самомъ лучшемъ значеніи
этого слова. Изумительная по красотѣ виѣшня оболочка была до-
стойна его души и сердца. Назвать „Монгу-Столыпина“ значитъ для
людей нашего времени то же, что выразить понятіе о воплощенной
чести, образцѣ благородства, безграничной добротѣ, великодушіи и
беззавѣтной готовности на услугу словомъ и дѣломъ. Его не изба-
ловали блестательнѣйшия изъ свѣтскихъ успѣховъ, и онъ умеръ уже
не молодымъ, но тѣмъ же добрымъ, всѣми любимымъ „Монго“ и
никто изъ львовъ не вознавидѣлъ его, не смотря на опасность его
соперничества. Вымолвить о немъ худое слово не могло бы никому
прийти въ голову и принято было бы за нѣчто чудовищное. Столы-
пинъ отлично бѣдилъ верхомъ, стрѣлялъ изъ пистолета и былъ офи-
церъ отличной храбрості.

Прозвище „Монго“, помнится, дано было Столыпину отъ клички,
памятной современникамъ въ Царскомъ Селѣ, собаки, принадлежав-
шей ему. Собака эта, между прочимъ, прибѣгала постоянно на илацъ,
гдѣ происходило гусарское ученье, лаяла, хватала за хвостъ лошадь
полковаго командира М. Г. Хомутова и иногда даже спасала его
тому, что онъ скорѣе оканчивалъ скучное для молодежи ученье.

Въ 1839—1840 годахъ Лермонтовъ и Столыпинъ, служившіе тогда
въ лейбъ-гусарахъ, жили вмѣстѣ въ Царскомъ Селѣ, на углу Большой
и Манежной улицъ. Туда болѣе всего собирались гусарскіе офи-

церы, на корпусъ которыхъ они имѣли большое влияніе. Товарищество (*esprit de corps*) было сильно развито въ эпоху юношескую и, между прочими, давало одно время сильный отпоръ, не помню какимъ-то, притязаніямъ, командовавшаго временно полкомъ, полковника С*. Покойный великий князь Михаилъ Павловичъ, не любившій вообще этого *“esprit de corps”*, приписывалъ происходившее въ гусарскомъ полку подговорами товарищеской стороны Лермонтова со Столыпінымъ и говорилъ, что „разорить это гнѣздо“, то-есть, уничтожить сходки въ домѣ, где они жили. Вліянія ихъ дѣйствительно нельзя было отрицать; очевидно, что молодежь не могла не уважать приговоровъ, произнесенныхъ союзомъ необыкновенного ума Лермонтова, котораго побаивались, и высокаго благородства Столыпина, которое было чѣмъ, какъ оракулъ.

Шубникъ долго былъ извѣстенъ одинъ только портретъ Лермонтова, где онъ изображенъ въ черкескѣ съ шашкой. Я первый заинтригалъ о несходствѣ и безобразіи этого портрета, о чемъ говорила и г-жа Хвостова. Г. Глазуновъ, таѣь старательно издававшій сочиненія Лермонтова въ послѣдніе годы, сталъ заботиться о пріисканіи лучшаго и досталь у князя В. А. Меншикова (служившаго прежде тоже въ лейбъ-гусарахъ), портретъ Лермонтова, впрочемъ, также неудовлетворительный, изображающій его въ гусарскомъ сюртуке съ эполетами. Тогда я указалъ г. Глазунову на поколѣній, въ натуральную величину, портретъ Лермонтова, писанный масляными красками, сохранившійся въ Саратовскомъ имѣніи А. А. Столыпина Нѣльзій, где я его и видѣлъ. Тутъ Лермонтовъ изображенъ въ лейбъ-гусарскомъ видѣ-мундирѣ и на минуту по-верхъ его шинели, съ трехугольной шапкой въ рукахъ. Г. Глазуновъ приложилъ гравюру его къ иллюстрированному изданію „Пѣсни о купцѣ Калашниковѣ“. Это лучшій изъ извѣстныхъ мнѣ портретовъ Лермонтова; хотя онъ на немъ и очень польщенъ, но ближе всѣхъ прочихъ передаетъ общее выраженіе его физіономіи (въ хорошія его минуты), особенно его глазъ, взглядъ которыхъ имѣлъ дѣйствительно нѣчто чарующее, *“fascinant”*, какъ говорится по-французски, не смотря на то, что лицо поэта было очень не красиво.

Кажется, составилось какое-то понятіе о томъ, будто Лермонтовъ былъ бѣденъ. Едва-ли это справедливо. Если отцовское имѣніе его было не значительно, за то состояніе его бабушки было довольно велико и она ничего для него не жалѣла, такъ что онъ могъ жить

весны прилично даже въ лейбъ-гусарскомъ чалку, гдѣ офицеры издергивали тогда много денегъ, и не отставать отъ нихъ.

Лермонтовъ произведенъ былъ въ офицеры въ самомъ концѣ 1834 года. Съ нимъ вмѣстѣ вышли изъ школы въ лейбъ-гусарскій полкъ покойный Александръ Францовъ Тиранъ старый другъ мой, князь Николай Сергеевичъ Вяземскій и два брата Череповы.

Упоминаемыя въ пьесѣ „Монго“ лица были: танцовщица Екатерина Егоровна Пименова; казанскій помѣщикъ — г. Монсеевъ¹).

Когда Пушкинъ былъ убитъ, я лежалъ въ постели, тяжко больной и едва, едва спасенный недавно отъ смерти заботами Арендта и попечительными уходомъ за мною доброй матушки. Мы не смѣли объявить сейчасъ же и прямо о смерти Пушкина. Я узналъ о ней послѣ разныхъ приготовленій къ такому объявлению. Тогда же получиль я рукописные стихи на эту кончину, Губера и Лермонтова. Извѣстно, что „льеса послѣднаго“ произвела вскорѣ громкій скандалъ и автору готовилась печальная участъ. Бабушка Лермонтова Елизавета Алексеевна была въ отчаяніи и съ горя говорила, упрекая себя: „и зачѣмъ это я на бѣду свою еще брала Мерзлякова, чтобы учить Мишу литературѣ; вотъ до чего онъ довелъ его“.

Послѣ дуали Лермонтова съ Барантомъ, нужно было ожидать большой бѣды для первого, такъ какъ онъ уже во второй разъ попадался. Можно вообразить себѣ горе „бабушки“. Понятно также, что родные и друзья старались утѣшать ее, сколько было возможно. Между прочимъ, ее уѣбрали, будто участъ внука будетъ смягчена, потому что „свыше“ выражено удовольствіе за то, что Лермонтовъ, при объясненіи съ Барантомъ, вступился вообще за честь русскихъ офицеровъ передъ французомъ. Старушка высказала какъ-то эту надежду при племянникѣ своемъ, покойномъ Екимѣ Екимовичѣ Хастатовѣ, служившемъ адъютантомъ при гвардейскомъ дивизіонномъ начальнике Ушаковѣ. Хастатовъ былъ большой чудакъ и, между прочимъ, имѣлъ

¹) Эта пьеса цѣлкомъ напечатана, вмѣстѣ со многими рассказами о Лермонтовѣ, въ приложениихъ къ изданіямъ нами «Записокъ Е. А. Хвостовой». Спб. 1870.
Ред.

иногда обниновные произносят речи, как газорать по театральному, „из стороны“; но доказать это такими густыми басами, что тѣ, отъ которыхъ онъ хотѣлъ скрыть слова свои, слышали искр., искръ нельзя лучше. Когда „бабушка“ повторила утѣшительное дѣйствіе, она обратился къ кому-то изъ присутствовавшихъ и сказалъ ему, по своему „въ сторону“: „какъ же! Напротивъ того, говорить, что успѣхъ голубчика“. Старунка услышала это и притихъ въ отчаяніе.

Поединокъ съ Барановымъ грозилъ Лермонтову тѣмъ бѣлье сервизы, послѣдовавшіе, что нокийный государь долго не соглашался перевести его обратно въ гвардію, въ 1888 году. Императоръ разрѣшилъ этотъ переводъ единственю по неотступной просьбѣ личинца своего, шефа жандармовъ графа А. Х. Бенкendorфа. Графъ представилъ государю отчалие старушки „бабушки“, просилъ о снискожденіи къ Лермонтову, какъ о личной для себя милости, и объѣщалъ, что Лермонтовъ не подастъ болѣе новодовъ къ взисканію съ него, и наонецъ, получитъ желаемое. Это было, если не ошибалось, передъ праздникомъ Рождества 1837 года. Графъ сейчасъ отправился къ „бабушкѣ“. Передъ ней стоялъ портретъ любимаго внука. Графъ, обращаясь къ нему, сказалъ, не предупреждалъ ее ни о чёмъ: „ну, подравляю тебя съ царскою милостію“. Старунка сейчасъ догадалась, въ чёмъ дѣло, и отъ радости заплакала. Лермонтова перевели тогда въ лейбъ-гвардіи гродненскій гусарскій полкъ, стоявшій на поселеніяхъ, близъ Ошеской Полѣсти, въ Новгородской губерніи. Такое было тогда обниновеніе: выписанные въ армию переводились въ гвардейскіе полки, расположенные въ Петербурга: такъ Хвостовъ, Лермонтовъ (бывшіе лейбъ-гусары), Тизенгаузенъ (бывшій кавалергардъ) переведены были въ гродненскіе гусары; Трубецкой, Новосильцовъ (бывшіе кавалергарды)—въ кирасиры его величества, квартировавшіе въ Царскомъ Селѣ. Впрочемъ, уже на Святой недѣлѣ 1838 года, Лермонтовъ опять поступилъ въ лейбъ-гусарскій полкъ, гдѣ и служилъ до второй ссылки въ 1840 году.

Сенундантъ Лермонтова на роковой его дуэли, въ 1841 году, князь Александръ Илларіоновичъ Васильчиковъ—одинъ изъ сыновей славнаго, глубоко всѣми чтимаго вельможи, князя Илларіона Васильевича (1776—1847), умершаго въ высокомъ званіи предсѣдателя государственного совѣта (1838—1847). Молодой Васильчиковъ вышелъ въ 1839 году кандидатомъ изъ петербургскаго университета и находился на Кавказѣ при ревизовавшемъ край сенаторѣ Ганѣ, къ которому были прикомандированы иѣкоторые молодые люди, принадлежавшіе

въ высокому кругу, какъ напримѣръ, князь Нарышъ Дмитриевичъ Голицынъ, ловкойший князь Сергій Васильевичъ Долгорукій, Князь А. И. Васильчиковъ — авторъ недавно вышедшаго въ свѣтъ замѣчательнаго труда „О самоуправлении“.

Сожалѣть противника Лермонтова, Михаилъ Павловичъ Глѣбовъ, россійскій, красавецъ, де монда молодежный, какъ отрокъ „Мишка Глѣбовъ“, какъ мы его называли. Онъ вышелъ изъ юнкерской школы въ офицеры конной гвардіи въ началѣ 1839 года, воѣтъ съ Дмитриемъ Столыпинымъ, и въ 1841 году воѣхалъ, въ числѣ гвардейскихъ охотниковъ, на Кавказъ, гдѣ вскорѣ получилась въ экспедиціи жестокую рану въ руку, почему долго долженъ быть носить распоротый рукавъ, сшитавшійся изъ шефъ черными ленточками. Такій образъ, привекшись ему быть свидѣтелемъ на несчастной дуали, въ слѣдствіе которой его потомъ довольно долго обходили чиномъ, и оғь все оставался корнетомъ. Въ концѣ 1842 года, онъ поступилъ въ должность адъютанта при генералѣ Нейгардтѣ, командовавшемъ войсками на Кавказѣ, гдѣ Глѣбовъ и прослужилъ до самой смерти. Помнился, въ 1843 году, былъ онъ захваченъ хипциками-черкесами на большой дорогѣ, не далеко отъ самаго Ставрополя, и долго томился въ плѣну, претерпѣвая жестокія лишенія и страданія. Наконецъ, его „украли“ изъ плѣна, конечно, за значительный выкупъ, известный горскій изѣдникъ Атарциковъ. Для Глѣбова, отличавшагося отличной храбростью, открылась тогда же блестящая карьера. Новый начальникъ князь М. С. Воронцовъ оставилъ его въ 1845 году адъютантомъ при себѣ. Онъ вышелъ непреднѣмъ изъ адской экспедиціи 1845 года въ Дарго, во время которой изъ адъютантовъ князя Воронцова, въ Ичкеринскомъ лѣсу, братъ мой Александръ былъ убитъ (14-го июля), а Владимиръ Николаевичъ Нечаевъ и князь Сергій Илларионовичъ Васильчиковъ — ранены. Въ послѣдній прїездъ свой въ Петербургъ, въ концѣ 1846 года, Глѣбовъ былъ, едва двадцати-семи лѣтъ отъ роду, полковникомъ конной гвардіи и весь угѣшанъ крестами. Помню, что съ нимъ же прїехалъ другой адъютантъ князя Воронцова, молодой полковникъ лейбъ-гусарскаго полка и тоже отличный офицеръ, Михаилъ Дмитріевичъ Масловъ. Тогда только что дали бывшему войску каски, выѣсто киверовъ и офицерскихъ трехъ-угольныхъ шапки. Но кавказская армія носила фуражки, въ которыхъ явились въ Петербургъ Глѣбовъ и Масловъ, при своихъ гвардейскихъ адъютантскихъ мундирахъ. Это произвело большую „сенсацію“ въ салонахъ и на улицахъ, гдѣ военный въ фуражкѣ былъ тогда чудомъ для всѣхъ.

Начальство гвардейского корпуса зашлое, что приказы, чинясь въ гвардіи, должны слѣдоватъ формѣ гвардейской, а не кавказской; князь Воронцовъ выразилъ противное мнѣніе и, наконецъ, побѣда осталась за фуражками, къ великому облазну служакъ-формалистовъ. Въ началѣ 1847 года, Глѣбовъ уѣхалъ на Кавказъ; мы простылись, наказывши его отъѣзда, при очень веселой обстановкѣ и не думали, что уже не увидимся. Лѣтомъ, того же 1847 года, Глѣбовъ командовалъ отрядомъ къ экспедиціи подъ Салтами; 28-го июня, во время пустой перестрѣлки въ цѣни, шальной пуля ударила ему прямо въ лобъ и храбрый молодой человѣкъ былъ убитъ на извѣль.

Въ началѣ 1841 года Лермонтовъ въ постѣдній разъ прѣѣхалъ въ Петербургъ. Я не зналъ еще о его недавнемъ прѣѣздѣ. Однажды, часу во второмъ, зашелъ я въ извѣстный ресторантъ Леграна, въ Большой Морской. Я вошелъ въ билліардную и сѣлъ на скамейку. На билліардѣ игралъ съ маркеромъ небольшого роста офицеръ, которого я не разсмотрѣлъ по своей близорукости. Офицеръ этотъ изъ дальн资料 углa закричалъ мнѣ: „здравствуй, Лонгиновъ!“ и направился ко мнѣ; тутъ узналъ я Лермонтова въ армейскихъ эполетахъ съ цвѣтными на нихъ полемъ. Онъ рассказалъ мнѣ объ обстоятельствахъ своего прѣѣзда, разрѣщенного ему для свиданія съ „бабушкой“. Онъ былъ тогда на той высшей степени опогаа своей извѣстности, до которой ему только суждено было дожить. Петербургскій „beau-monde“ встрѣтилъ его съ увлеченіемъ; онъ сейчасъ вошелъ въ моду и сталъ являться по приглашеніямъ на балы, гдѣ бывалъ дворъ. Но все это было не продолжительно. Въ одно утро, послѣ бала, казалось, у графа С. С. Уварова, на которомъ былъ Лермонтовъ, его позвали къ тогдашнемудежурному генералу графу Клейнмихелю, который объявилъ ему, что онъ уволенъ въ отпускъ лишь для свиданія съ „бабушкой“, а что въ его положеніи неприлично разѣзжать по праздникамъ, особенно когда на нихъ бываетъ дворъ, и что, поэтому, онъ долженъ воздержаться отъ посѣщенія такихъ собраній. Лермонтовъ, тщеславный и любивший свѣтскіе успѣхи, былъ этимъ чрезвычайно огорченъ и оскорблѣнъ, въ совершенную противоположность тому, что выражено въ написанномъ имъ около этого времени стихотвореніи: „Я не хочу, чтобы свѣтъ узналъ“ (Соч. Лерж., 1863, т. II, стр. 183).

Лермонтовъ былъ очень плохой служака, въ смыслѣ фронтовика и исполнителя всѣхъ мелочныхъ подробностей въ обмунированіи и ис-

„РУССКАЯ СТАРИНА“, т. VII, 1873 г. марта.

полненіи обязанностей тогдашняго гвардейскаго офицера. Онъ частенько сиживалъ въ Царскомъ Селѣ на гауптвахтѣ, гдѣ я его иногда навѣщалъ. Между прочимъ помню, какъ однажды онъ жестоко приставалъ къ арестованному вмѣстѣ съ нимъ лейбъ-гусару, полковому Владиміру Дмитріевичу Вакаеву († 1871 г.). Весною 1839 г. Лермонтовъ явился въ разводу съ маленькою, чуть-чуть не игрушечной дѣтской саблею при боку, не смотря на присутствіе великаго князя Михаила Павловича, который тутъ же арестовалъ его за это, велѣвъ снять съ него эту саблю и дальъ поиграть ею маленькимъ великимъ княземъ Николаю и Михаилу Николаевичамъ, которыхъ привели посмотреть на разводъ. Въ августѣ того же года, великий князь, за неформенное шитье на воротникѣ и обшлагахъ вицъ-мундира, послалъ его подъ арестъ прамо съ бала, который давали въ ротондѣ царскосельской китайской деревни царскосельскія дамы офицерамъ расположенныхъ тамъ гвардейскихъ полковъ (лейбъ-гусарскаго и кирасирскаго), въ отплату за праздники, которые эти кавалеры устраивали въ ихъ честь. Такая нерадивость причитывалась къ болѣе крупнымъ проступкамъ Лермонтова и не располагала начальство къ снисканію отъношеній къ нему, когда онъ въ чемъ-либо попадался.

Впрочемъ, ближайшиe начальники Лермонтова въ лейбъ-гусарскомъ полку были не только отличные служаки, въ лучшемъ смыслѣ слова, но и благороднейшиe люди, умѣвшіе и вести прекрасно свое дѣло, и цѣнить въ подчиненныхъ качества ума и души, независимо отъ служебныхъ достоинствъ. Это были старые гусары: Михаилъ Григорьевичъ Хомутовъ, а потомъ—Николай Федоровичъ Плаутинъ. Они умерли, занимая важныя мѣста: первый — наказацкаго атамана войска донскаго, а второй — командира гвардейскаго корпуса.

Г-жа Верзилина, въ Пятигорскомъ домѣ которой произошла послѣдняя ссора Лермонтова, была супруга храбраго старого кавказца, радушно принимавшаго служившихъ на Кавказѣ и пріѣзжавшихъ туда. У ней были дочери очень миловидныя и любезныя, по отзыву всѣхъ, кто былъ знакомъ съ ними. Кажется, Лермонтовъ имѣть отчасти въ виду это семейство, когда говорилъ комплиментъ кавказскимъ дамамъ отъ лица Печорина (Соч. Лерм., 1863, т. II, стр. 313).

Говорили, будто рисуя нѣкоторыя черты характера Грушницкаго (въ „Княжнѣ Мери“), Лермонтовъ имѣть въ виду живое лицо, долго служившее на Кавказѣ, именно Н. П. К., недавно умершаго.

Также говорили, что докторъ Вернеръ (изъ той же „Библии Мери“) имѣть сходство съ действителью существовавшимъ лицомъ, именемъ докторомъ кавказскихъ минералниковъ подъ Конради, весьма умній и благородныиъ человѣкъ. Кстати, приведу здѣсь одинъ аnekдотъ. Въ лейбъ-гусарахъ служилъ, бывшій прежде на Кавказѣ и знавшій тамъ Конради, графъ Ф. Д. А. Это былъ добрѣйшій малый, смѣшной товарищъ и великий путьла, очень шумливый подъ веселую руку. Въ 1837 году, въ Царскомъ Селѣ онъ, вмѣстѣ съ кирасирскими офицерами С. и В., послѣ веселаго ужина, выбили въ какомъ-то домѣ стекла въ окнахъ. Ихъ выписали въ гарнизонъ. Графъ А. переведенъ былъ въ одинъ изъ кавказскихъ линейныхъ баталіоновъ. Когда отъ прѣѣхалъ въ Пятигорскъ, то Конради, при встрѣтѣ съ нимъ, воскликнулъ: „Какъ попалъ ты сюда?“ А. сталъ обнимать его, восклицая: „О, Конради!“ (оконъ ради).

Слышно было, будто при послѣднемъ поединкѣ Лермонтова присутствовали не одни секунданты, а были еще и некоторые лица, стоявшія въ отдаленіи; но это было скрыто при слѣдствіи, безъ чего эти свидѣтели подвергнулись бы ответственности. Заношу этотъ слухъ въ мои замѣтки, не отвѣчая никаколько за его достовѣрность.

Вообще въ тѣ времена было въ ходу военное или свѣтское удальство. Многіе молодые люди переходили служить на Кавказъ. Гвардейцы хлонотаи, чтобы попасть въ число охотниковъ, которые ежегодно отправлялись (по одному отъ каждого полка) на Кавказъ и отличались тамъ превосходною храбростію, а нѣкоторые и такою отвагою, которая удивляла даже закаленныхъ въ бою старыхъ кавказскихъ воиновъ. Поединки тоже казались чѣмъ-то заманчивыми. Я помню, что Монго-Столининъ, къ которому, изъ уваженія къ его тонкому пониманію чувства чести, нерѣдко обращались, чтобы онъ разсудилъ какой-либо щекотливый вопросъ, возникшій между молодыми противниками, — показывалъ мнѣ привезенную имъ изъ-за границы книгу: „Manuel du duelliste“ или что-то въ этомъ родѣ. Въ ней описаны были всѣ правила, безъ соблюденія которыхъ поединокъ не могъ быть признанъ состоявшимся „по строгимъ правиламъ искусства“. Между прочимъ, черезъ годъ послѣ дуэли Лермонтова, именно въ юнѣ 1842 года, произошла другая дуэль въ лейбъ-гусарскомъ полку. Князь Владимира Владимировича Яшивиль имѣлъ несчастіе убить князя Александра Николаевича Долгорукаго, сына харьковскаго

генералъ-губернатора князя Николая Андреевича. Недѣли за двѣ до этого, я видѣлъ ихъ имѣстѣ пріятелей и они звали меня къ себѣ „въ лагерь“, куда выступали полки. Но я уѣхалъ изъ Петербурга, и сказалъ, что не могу быть. Всюдѣрь, будучи въ Рязанской губерніи, я получиль письмо съ печальнымъ извѣстіемъ о злонамученіи постинкѣ, послѣдовавшемъ, увы! изъ совершилѣйшихъ пустынья. Старшій братъ этого, павшаго на поединкѣ Долгорукаго, князь Николай былъ корнетомъ конной-гвардіи и двадцати лѣтъ отъ роду погибъ въ экспедиціи 1837 года на Кавказѣ, гдѣ былъ тогда и Лермонтовъ.

Вотъ нѣсколько замѣтокъ къ стихотвореніямъ Лермонтова по изданію 1863 года.

ТОМЪ I.

Стр. 25. „Къ“ и стр. 78 „Додо“. Покойной Евдокіи Петровнѣ Сушкиной (впослѣдствіи графинѣ Ростопчиной).

Стр. 26. „Къ Гр., нову“. Умершему Іосифу Петровичу Грушину автору нѣльзійшихъ стихотвореній, изданныхъ въ Москвѣ въ 1820 году, подъ заглавиемъ „Цѣвица“.

Стр. 76. „Б...ной“. Вѣра Николаевна Бухариной (впослѣдствіи Аниченковой).

Стр. 76. „Т....ому“. Трубецкому.

Стр. 77. „Н...ной“. Нарышкиной.

Стр. 77. „Т...ой“. Толстой.

Стр. 77. „М...вой“. Мартыновой.

Стр. 78. „Б...ву“. Покойному Александру Александровичу Банилову, измѣстному Московскому весельчаку.

Стр. 79. „Б...ну“. Покойному Константину Александровичу Булгакову. (О немъ см. „Русск. Арх.“, 1869, стр. 349).

Стр. 188. „Б—въ“ значитъ: Бибиковъ.

Стр. 191. „Лафа“, школьное прозвище Поливанова.

Стр. 193. „Маенка“. Это прозвище, приданное Лермонтовымъ самому себѣ, есть передѣлка на русскій ладъ имени фантастического урода „Monsieur Maueux“, похожденія котораго изображенъ въ цѣлыхъ серіяхъ карикатуръ, подававшихся послѣ 1830 года въ парижскихъ карикатурныхъ листкахъ, особенно въ „Charivari“. Лермонтовъ самъ носилъся тутъ надъ своею некрасивою наружностию.

Стр. 201. „Алекъ“. Алексѣй Николаевичъ Стундевъ.

Стр. 202. „Н. И. Б—ву“. Покойному Николаю Ивановичу Бухарову, лейбъ-гусарскому полковнику.

Стр. 211. „М. И. Ц.“, Михаилъ Ивановичъ Цейдлеръ, офицеръ

лейбъ-гвардія гродненского гусарского полка, товарищъ Лермонтова по школѣ, юханій въ экспедицію на Кавказъ въ 1888 году.

Стр. 215. „Къ графинѣ М. Н.“. Покойной графинѣ Эмилии Карловнѣ Мусиной-Пушкиной, рожденной баронессѣ Шернваль.

ТОМЪ II.

Стр. 158. „Графиня В—а Д—ва“. Графиня Александра Кирилловна Воронцова-Дашкова, рожденная Нарышкина (род. 1818, ум. 1856). Портретъ ея былъ въ 1849 году написанъ и литографированъ въ Парижѣ известнымъ Граведономъ. Къ нему-то и написаны эти стихи. У меня виситъ въ рамкѣ одинъ изъ рѣдкихъ уже теперь экземпляровъ этой литографії, полученный изъ рукъ самого оригинала, любезнѣйшей изъ свѣтскихъ женщинъ того времени.

Стр. 192. „Слынецъ, страданье вдохновенный“. Пьеса эта написана къ Аннѣ Григорьевнѣ Хомутовой, старой, но любезной дѣвицѣ, сестрѣ бывшаго командаира Лермонтова. Слынецъ — известный поэтъ Ива. Ива. Козловъ, не задолго до того умерший. Онъ написалъ къ А. Г. Хомутовой посланіе: „Другу восты моей послѣ долгой, долгой разлуки“. (Соч. Кнзл., изд. Смирн., стр. 266).

Основаніемъ разсказа „Бѣла“ было истинное происшествіе, конечно опровергнутое и дополненное вымышленными подробностями, случившееся съ родственникомъ поэта Е. Е. Хастатовымъ, о которомъ говорено выше. Онъ имѣлъ помѣстіе на Кавказѣ, („Шелковое“, „Земной рай“ тожъ), и подолгу живаль тамъ. Такъ какъ имѣніе это расположено уже на самомъ рубежѣ, за которымъ жили враждебныя намъ горскія племена, то Хастатова называли въ нашемъ кругу „передовой помѣщикъ россійской имперіи“.

Приведу теперь нѣсколько замѣтокъ на вышедшую недавно книгу „Записки Е. А. Хвостовой“.

Стр. 140. Яковлевъ, пѣвшій романсы,—Михаилъ Лукьяновичъ Яковлевъ, товарищъ Пушкина, по первому выпуску изъ лицея, нынѣ сенаторъ. Онъ написалъ прекрасную музыку на многие романсы.

На стр. 186. Афоризмъ Лермонтова надо читать такъ: „La vie est une épigranme dont la mort fait la pointe“.

Стр. 228. Введеніетѣ называетъ Лермонтова блокуримъ; это не-ѣрно.

Стр. 288. М. А. Я—въ, въ разсказѣ Панаева, обозначаетъ Михаила Александровича Языкова.

Единѣніи гдѣ было что-либо подобное быстротѣ, съ которою Лермонтовъ достигъ известности и славы. Въ печати явились только: „Хаджи-Абрекъ“ (1835), „Иванъ про купца Калашникова“ и „Во-

родино» (1837), да еще „Кавказейша“ (1838), впрочемъ прегднія даже безъ имени автора, къ чему можно присовокупить стихи на смерть Пушкина (1837), хотя рукописные, но довольно распространенные,—какъ стоило только появиться въ первой книжѣ возобновленныхъ „Отечественныхъ Записокъ“ 1839 года знаменитой „Думѣ“, и имя Лермонтова сдѣлалось какъ-бы стариннымъ и дорогимъ достояніемъ русской литературы. Всльдъ за тѣмъ, стала выходить, одно за другимъ, рядъ преисходившихъ стихотвореній, составившій въ теченіе двухъ съ половиною лѣтъ какъ бы драгоценное поэтическое сокровище изъ чистѣйшихъ бриллиантовъ поэзіи. Тогда же вышелъ въ свѣтъ этотъ изумительный „Герой нашего времени“, и доселѣ составляющій отчалие русскихъ письменниковъ, не создавшихъ въ тридцать лѣтъ ничего подобнаго. Надо было жить тогда, чтобы понимать теперь то чувство восхищенія и изумленія, которое испытывали мы, переходя отъ одного очарованія къ другому, по мѣру появленія стихотвореній Лермонтова.

Стихи Лермонтова при жизни его печатались почти исключительно въ „Отечественныхъ Запискахъ“. Въ первые годы (1839—1842) изданія этого журнала въ немъ только помѣщались (да еще въ Плетневскомъ „Современникѣ“) еще избрѣка произведенія лучшихъ писателей прежн资料 of the time and авторовъ, составившихъ такъ сказать „high-life“ русской литературы: Жуковскаго, князя Вяземскаго, Баратынскаго, князя Одоевскаго и пр.

О послѣдней дуэли Лермонтова съ здравствующимъ Н. С. Мартыновымъ, школьнѣмъ его товарищемъ, котораго я также имѣю честь хорошо знать и котораго благородный характеръ и доброжелательство къ людямъ извѣстны всемъ многочисленнымъ его знакомымъ, я теперь не скажу ни слова. „Non hic erat locus“.

М. Н. Лонгиновъ.

II.

Какъ писать фамилію Лермонтова?

Родъ Лермонтовыхъ происходитъ отъ испанского владѣльчаго герцога Лерма, который, послѣ воззвигнутаго имъ гоненія на мавровъ, самъ былъ изгнанъ изъ Испаніи и поселился въ землѣ шотловъ и пиктовъ (въ Англіи), где жилъ въ бѣдности и утратилъ герцогское достоинство; а въ первую половину XVII вѣка, потомокъ его вызванъ былъ въ Россію, куда и прибылъ, въ 1683 году, мастеромъ пушкарскаго дѣла подъ именемъ генерала Юрия Матвѣевича или Андреевича Лерма. Потомки Юрия и Матвѣя жалованы вотчинами: Юрий — въ Киевской, а Матвѣй — въ Костромской губерніи.

Объ этомъ у меня были двѣ почти одного содержанія записки. Одна найдена мною въ части фамильныхъ нашихъ бумагъ, очень странного почерка, съ разрисованнымъ гербомъ, точно такимъ же, какъ и на листѣ изъ герольди; а другую такую же записку, тоже старого письма, я получиль отъ воронежскаго архиепископа Антонія, когда, поселись на жительство въ Воронежской губерніи, я въ 1840 году пріѣхалъ познакомиться съ преосвященнымъ Антоніемъ, который, въ бытность свою въ Кіевѣ, былъ въ очень дружескихъ отношеніяхъ съ кіевскими Лермонтовыми. Къ сожалѣнію, обѣ записки, въ числѣ многихъ другихъ, сгорѣли во время пожара, бывшаго въ домѣ моемъ, въ 1842 году.

Но никогда въ фамиліи Лермонтовыхъ, буквы о слышишо не было и не могло быть, но строю фамиліи Лерманть или Лерма; и поэтъ Лермонтовъ, букву о вмѣсто а могъ употреблять только по незнанію фамильной генеалогіи, таекъ какъ онъ рось и воспитывался въ семействѣ генерала Арсеньева, женатаго на Столыпиной, бабкѣ поэта, дочь которой была за Лермонтовымъ, отцомъ поэта. Какъ доказательство малаго знакомства поэта Лермонтова съ генеалогію нашей, могу привести то, что за гербовою печатью онъ присыпалъ во мнѣ въ 1834 году, когда я служилъ въ образцовой батареѣ, чтобы вырѣзать ее для себя.

Гербъ рода Лермонтовыхъ состоять въ слѣдующемъ: въ щитѣ, имѣющемъ золотое поле, находится черное стропило съ тремя на немъ золотыми четырехугольниками, а подъ стропиломъ черный цвѣть; щитъ увенчанъ обыкновеннымъ дворянскимъ шлемомъ съ дворянской на немъ короной. Наметь на щитѣ золотой, подложенный краснымъ; внизу щита девизъ: „sors mea Jesus“.

Предокъ фамиліи Лермонтовыхъ, Юрій Андреевичъ Лерманть выѣхалъ изъ шкотскія земли въ Польшу, а оттуда, въ $\frac{7141}{1633}$ году, въ Москву. Потомки сего Юрія Андреевича Лермонтовы, многіе россійскому престолу служили стольниками, воеводами и въ иныхъ чинахъ, и жалованы были отъ государей помѣстями. Все сіе доказывается справкою разряднаго архива и родословною Лермонтовыхъ.

И. Н. Лермонтовъ,
Задонскій помѣщ., почет. кир. судьи.

III.

**Неизданныя стихотворенія Лермонтова, въ нѣмецкомъ переводаѣ
Боденштедта.**

Въ „Русской Старинѣ“, изд. 1872 г. (т. V, [стр. 84; 186—293]) помѣщены нѣсколько молодыхъ произведеній Лермонтова, не бывшихъ до сихъ поръ въ печати, а также высказана была просьба „Редакціи Русской Старинѣ“ о сообщеніи ей пропущенныхъ мѣстъ изъ поэмы Лермонтова „Казначейша“, у кого онѣ найдутся. Но поводу вообще не изданныхъ стихотвореній Лермонтова, мнѣ вспомнилось изданіе, 20 лѣтъ тому назадъ, его сочиненій въ нѣмецкомъ переводѣ Боденштедта, и рецензія на переводъ, помѣщенная въ „Отечественныхъ Запискахъ“ 1852 г., въ декабрской книжкѣ. Рецензентъ очень хвалилъ переводъ за его вѣриность подлиннику и красоту стиха и сообщаетъ, между прочимъ, три небольшихъ стихотворныхъ отрывка въ переводе Боденштедта, но неизвѣстныхъ по-русски. Въ настоящее время къ немѣцкому подъ рукою это изданіе, подъ слѣдующими заглавіемъ: „Michail Lermontoff 's poetischer Nachlass, zum Ersten mal in den Versmassen der Urschrift aus dem Russischen übersetzt und mit einem biographisch-kritischen Schlussworte versehen von Friedrich Bodenstedt, 1—2 Bde. Berlin, 1852.“ Здесь находятся переведенные изъ произведеній Лермонтова поэмы: „Демонъ“, „Сказка для дѣтей“, „Казначейша“, „Мцыри“, „Пѣсня про царя Ивана Васильевича“, „Измайлъ Вей“ и „Хаджи-Абрекъ“ и лучшія лирическія пьесы; въ числѣ послѣднихъ оказываются неизвѣстныя до сихъ поръ по-русски 19 мелкихъ стихотвореній: 6 соединенныхъ по единству содержанія подъ общимъ заглавіемъ: „Kleine Betrachtungen“, 12 также подъ общей рубрикой: „Kleine Einfälle und Ausfälle“, и одна подъ названіемъ: „Hinaus“. Въ концѣ втораго тома помѣщена статья Боденштедта, посвященная оцѣнкѣ поэзіи Лермонтова и характера его личности, по собственнымъ воспоминаніямъ автора. Извлеченія изъ этихъ воспоминаній и критической оцѣнки, любопытныхъ и довольно вѣрныхъ, помѣщены Дудышевыми въ материалахъ для біографіи Лермонтова, при второмъ томѣ изданыхъ имъ его сочиненій. Боденштедтъ познакомился лично съ Лермонтовымъ въ послѣдній годъ его жизни (зимою 1840—1841 гг.), и пользовался, какъ видно, нѣкоторыми его сочиненіями въ рукописи для своихъ переводовъ, кроме печатныхъ стихотвореній. Переводы Боденштедта, дѣйствительно, очень вѣрны содержанію и характеру подлинника; нѣкоторые пьесы (напр.: „Дума“, „И скучно, и грустно“, „Родина“ и пр.) даже поразительно близки оригиналу, такъ что нѣсколько ему не уступаютъ.

Изъ поэмъ, очевидно, переведены съ рукописи: „Демонъ“, который въ 1852 году не былъ еще вполнѣ изданъ по-русски, и „Казнѣчайша“, въ которой у Боденштедта нѣть тѣхъ цензурныхъ пропусковъ во многихъ строфахъ, какъ въ русскомъ изданіи. Напротивъ, въ „Измаилъ-Бей“ у него находятся всѣ тѣ пропуски, которые были въ прежнихъ изданіяхъ этой поэмы и которыхъ нѣть только въ по-слѣднѣмъ изданіи Лермонтова—Дудышкинскомъ.

Упомянутыя 19 неизвѣстныхъ по-русски пьесъ Лермонтова отличаются тою характерностью, по своей формѣ и интересу содержанія, и тою энергией выраженія мысли, которая свойственна поэзіи этого писателя. Они относятся, очевидно, къ послѣднимъ годамъ жизни Лермонтова и, міжъ кажется, заслуживаютъ помѣщенія на страницахъ „Русской Старинны“, хотя бы и въ переводѣ, пока найдется возможность отыскать ихъ и напечатать въ подлинникѣ. Къ тому же, близость и точность переводовъ Боденштедта вообще должна ручаться за вѣрность передачи и этихъ пьесъ, какъ въ формѣ, такъ и въ содержаніи. Вотъ эти пьесы:

Размышленія.

(Переводъ).

1.

Нѣть, я не измѣнникъ своей странѣ, и не достоинъ я моихъ отцовъ, и это потому, что я не похожу на васъ ни въ чёмъ, и не пользуюсь, какъ вы, съ чужими kostылями!

2.

Потому, что ваши дѣла заставляютъ меня часто краснѣть отъ стыда, что я не слышу музыки въ залызаны пѣсей и что меня не привлекаетъ блескъ штыковъ: вы утверждаете, что я не патріотъ!

3.

Потому, что я совсѣмъ не старого покроя и закала, и не иду съ пождѣніемъ шагомъ назадъ: вы утверждаете, что я не патріотъ, не люблю свою страну и не испытываю ее!

4.

Они правы, самъ чортъ того не пойметъ: тѣ быстрѣе идутъ у насъ, которые идутъ назадъ, такъ что они достигаютъ уже своей цѣли, когда я по своей дорогѣ только двинулся впередъ!

5.

Богъ даровалъ миѣ глаза и ноги; но когда миѣ захотѣлось пойти на своихъ ногахъ и задумалъ я взглянуть своими глазами, я долженъ быть поплатиться за это тюрьмою, какъ за преступленіе.

6.

Богъ далъ миѣ языкъ; но когда я ведумагъ заговорить, закватило у меня горло! Страшная вещь проходить въ моей странѣ, и удивительный обычай

завелся у насъ; разумному нуженъ разумъ для глупости, а ямбъ—для молчанія!

Случайные пьесы и замѣтки.

1.

Они меня терзали за то, что я осмѣялся размышлять; они меня избили камнями за то, что я высказалъ мою мысль. Когда я пѣлъ о томъ въ пѣсняхъ, помышляя правды и полныхъ огня, они не могли ничего отвѣтить,— отсюда-то вся ихъ ярость!

2.

Вы, которыхъ я попиралъ ногами, потому что узналъ въ васъ ословъ, которые просили у меня извиненія, потому что я назвалъ васъ ослями: вы, которые все искусство свое употребили на то, чтобы трусливо мнѣ понравиться, когда я еще былъ наряднымъ кавалеромъ и въ большомъ почетѣ: какъ съ мной теперь перемѣна! какъ вы гордо выступаете въ блескѣ своихъ орденовъ, какъ-будто меня ужъ и не знаете!

3.

Какъ измѣнилось время: вы, которые такъ визирь кланялись, теперь вы неостро обвѣшаны лентами, убрани звѣздами и орденами. Проходите же прочь, не глядя, мимо меня; не раздражайте моихъ нервовъ, и избавьте меня отъ противного труда— выбросить васъ за двери.

4.

Не завидую я ни вашимъ орденамъ, ни вашимъ гибкимъ спинамъ; не завидую тому, чѣмъ вы сдѣлались, черезъ подсказничество и низкопоклонство. Насаждайтесь счастіемъ своего раболѣпія, таковъ ужъ порядокъ вещей: то, что одинъ носитъ въ своей груди, другой вноситъ на груди.

5.

Пусть меня обвиняютъ, пусть меня предадутъ суду: я не стану себѣ оправдывать; одно-только могу я сказать вамъ: я никогда не сказывалъ себѣ съ визкими людьми, никогда я не былъ пошлющимъ.

6.

Вы не хотѣли воинить меня. вы все у меня отнимали; не отняли только гордости моей и силы! Поколѣнія приходить и уходить, поколѣнія уходить и приходить, и смѣна эта — благо. Пройдете и вы, и другие застывать наше мѣсто, съ новою болѣе чистою кровью (въ жилахъ); и они поймутъ меня, если услышать мое слово, и познаніе это — благо.

7.

Мои глаза были также ясны, какъ твоя, что улыбаются мнѣ такъ блаженно; мое сердце было также горячо, какъ твое, но его охолодили. Ничего изъ того блага у меня не осталось, я долженъ быть все то оставить: небо учило меня любить, но люди научили меня ненавидѣть.

8.

Какъ страстно любилъ я прекрасное съ блаженнымъ пыломъ пѣвца, какъ сильно звучали пѣсни изъ моей груди! Съ гордымъ мужествомъ и сознаніемъ своего юного права я боролся за все истинное и доброе, ванъ казалось это

пустымъ и задорнымъ: вы разбили мою лиру, лишили меня моей свободы, долгими тюремными муками убили мою молодую голову. Тогда-то, по долгому размышлению, которому уже не препятствовала никакая сила, съ безграничнымъ презрѣніемъ обратилась къ вамъ моя ненависть. Вы показали себя отличными поливѣскими во всѣхъ видахъ, но внушить мнѣ тѣмъ къ себѣ уваженіе — этого вы не достигли.

9.

Одно милостивое слово, одно слово раскальны, открыло бы мнѣ снова путь къ старой благосклонности; но скорѣе я пропаду здѣсь, въ тюрьмѣ и цѣлахъ, чѣмъ скажу хоть одно слово, чтобы ложью спасти себя.

10.

Безъ вины настрадался я уже довольно, и хотѣлъ бы быть теперь свободнымъ; но лучше пусть буду я еще больше терпѣть, чѣмъ, по своей винѣ, покрываться съ вами, господа, во лжи и обманѣ.

11.

Не жалѣйте о моей судьбѣ, не жалѣйте о томъ, что святоши и ханжи оттолкнули меня отъ себя! Вы сами живете въ тюрьмѣ, какъ и я; только я живу въ маленькой, а вы — въ большой.

12.

Не жалѣйте о моихъ страданіяхъ въ этихъ тюремныхъ стѣнахъ, я предо-
ставляю вамъ ваши радости; и дарю вамъ ваше состраданіе.

На волю.

Дико реветь громъ, шумно бѣть дождь; въ испугѣ бѣгутъ люди съ полей и дорогъ, они ищутъ защиты подъ крышею дома: я хотѣлъ бы на волю, прочь изъ-за затворовъ дома!

Я хотѣлъ бы на волю, — и лучше погибнуть мнѣ въ бурѣ и молни, въ грозѣ и ужасѣ, чѣмъ дальше сидѣть здѣсь за затворами дома, я хотѣлъ бы на волю!

Что касается неизданныхъ по-русски стиховъ изъ поэмы Лермонтова „Казначейша“ (Die Rentmeisterin — у Боденштедта), то они состоять изъ отрывочныхъ мѣстъ, по одному или по нѣсколькою стиховъ въ отдѣльныхъ строфахъ поэмы, и тѣсно связаны по содержанию съ этими строфами. Приводить ихъ здѣсь, по этому, отдѣльно не имѣть значенія. Так же малъ отрывокъ, напечатанный въ русскомъ изданіи, въ пьесѣ „Вечерокъ“. Поэма „Сказка для дѣтей“ у Боденштедта имѣть заключительную строфиу, слѣдующую, какъ говорить онъ, послѣ 10 недостающихъ строфъ этой пьесы, которыхъ не найдено въ рукописяхъ Лермонтова.

Вотъ эта строфа:

Soweit der Teufel, und der Dichter spricht:
Es war nicht meine Wahl, hier schon zu enden,

Man wahrt vor grös'er Länge mein Gedicht
Von oben her mit väterlichen Händen.
Nur ungern thu' ich auf den Schluss Verzicht,
Wo man mir Alles blindlings auf Eiumal streicht,
Und mit dem Rest auch leider die Moral streicht:
Denn die Censur beschränkt stets mein Talent;
Wenn sich's entwickeln will, auf ein Fragment.
Und im Gehorsam bin ich exemplarisch:
Drum bleibt auch dieses Märchen fragmentarisch.

(Умолкнулъ демонъ — поэтъ же говоритъ: не моя была воля на этомъ здѣсь окончить, отъ излишней длинноты моя поэма охранена свыше отческими руками. Только очень неохотно отказываюсь я отъ заключенія, гдѣ все разомъ безъ разбора вычеркнуто, и вмѣстѣ со всѣмъ вычеркнута и мораль: такъ цензура постоянно обращаетъ мой талантъ, чути только хочу я развернуться, въ отрывокъ. Я же хочу быть образцомъ повиновенія: вотъ почему и эта сказка остается отрывкомъ).

Привожу изъ Боденштедта, въ заключеніе замѣтки, тѣ отрывки и строфы, русскій переводъ которыхъ помѣщенъ выше:

Kleine Betrachtungen.

1.

Ich bin an meinem Lande kein Verräther,
Und nicht unwürdig bin ich meiner Väter,
Weil ich nicht euch in allen Stücken gleiche,
Und nicht wie ihr auf fremden Krücken schleiche!

2.

Weil ich bei ihrem Thun vor Scham oft rotb bin,
Mir nicht Musik erscheint Geklirr von Ketten
Und mich nicht lockt der Glanz von Bajonetten:
Behaupten sie, dass ich kein Patriot bin!

3.

Weil ich nicht ganz von altem Korn und Schrot bin,
Und nicht mit jedem Schritte rückwärts gehe:
Behaupten sie, dass ich kein Patriot bin,
Mein Land nicht liebe und es nicht verstehe.

4.

Sie haben recht, — der Teufel mag's verstehen —
Am schnellsten gehn bei uns, die rückwärts gehen,
Weil schneller sie zu ihrem Ziele kommen
Als ich, der vorwärts seinen Weg gekommen.

5.

Gott segnete mit Augen mich und Füssen —
Doch als ich auf den Füssen gehen wollte,

Und als ich mit den Augen sahen wollte;
Musst' ich's im Kerker als Verbrechen büßen

6.

Gott gab mir eine Zunge, aber als
Ich reden wollte, ging's mir an den Hals!
Es ist ein eigen Ding im meinen Land,
Und wundersamer Brauch im Shwungehier;
Der Kluge brancht zur Dumamheit den Verstand,
Zum Schweigen seine Zunge hier.

Kleine Einfälle und Ausfälle.

1.

Sie haben mich gepeinigt,
Weil ich zu denken wagte,
Sie haben mich gesteinigt,
Weil ich mein Denken sagte.
Weil ich es sang in Liedern
Voll Wahrheit und voll Glut
Sie könnten Nichts erwiedern,
Daher die ganze Wuth!

2.

Die ich mit Füssen getreten,
Weil ich sie als Esel gekant,
Die nicht um Verzeihung gebeten,
Weil ich sie Esel genant,
Ihr, deren ganze Kunst war
Feig zu gefallen mir,
Als ich noch hoch in Gunst war
Ein schmucker Kavalier:
Wie seyd ihr anders worden,
Wie geht ihr stolz einher
Im Glanze euerer Orden,
Als kennt ihr mich nicht mehr!

3.

Die Zeit hat sich verändert, —
Die ihr euch tief gebückt:
Ihr seyd jetzt bunt bebändert,
Mit Sternen und Orden geschmückt.
Geht mir nur blind für mich vorbei,
So schont ihr meine Nerven,
Und spart mir die ekle Mühe dabei,
Euch aus der Thüre zu werfen.

4.

Ich neide euch nicht eure Orden,
Noch euren geschmeidigen Rücken —

Beneide nicht was ihr geworden
Durch Kriechen und durch Bucken.
Geniesst das Glück in Demuthlust,
So ist der Dinge Lauf:
Der eine trägt es in der Brust
Der andre trägt's darauf.

5.

Und mag man mich verklagen,
Und mag man mit mir rechten:
Ich wasche mich nicht rein—
Doch dies kann ich euch sagen:
Nie hielt' ich's mit dem Schlechten,
Nie macht, ich mich gemein.

6.

Ihr wolltet mich nicht verstehen,
Ihr habt mir Alles genommen:
Nur nicht meinen Stolz und Muth!
Geschlechter kommen und gehen,
Geschlechter gehen und kommen,
Und dieser Wechsel ist gut:

Denn ihr auch werdet vergehen,
Und Andere werden kommen,
Ein neues, gereinigtes Blut—
Die werden mich verstehen
Wenn sie mein Wort vernommen,
Und dieses Verständniss ist gut.

7.

Mein Auge war klar wie deines,
Das mir so selig locht;
Mein Herz war warm wie eines,
Mann hat es kalt gemacht.
Nichts Gutes ist mir geblieben,
Ich musste von Allem lassen
Der Himmel lehrte mich lieben,
Die Menschen lehrten mich hassen.

8.

Wie hab' ich geglied für das Schöne
In seliger Sängerlust,
Wie klangen die Liedestöne
Gewaltig aus meiner Brust!

Ich kämpfte in stolzem Muthe
Mit gutem Fug und Recht
Fuer Alles Wahre und Gute,
Das schien euch schlimm und schlecht:

Ihr habt meine Leyer zerschlagen,
Mich meiner Freiheit beraubt,

Durch lange Kerkerplagen
Gebleicht mein junges Haupt.
Da ward durch lange Betrachtung,
Der keine Macht gewehrt,
In grenzenlose Verachtung
Mein Hass zu euch gekehrt.
Ihr habt euch in allen Grôßen
Als gute Schergen gezeigt,
Mir Achtung einzuflossen --
Das habt ihr nicht erreicht!

9.

Ein einziges Wort der Gnade,
Ein einziges Wort der Reue,
Eröffnete mir die Pfade
Der alten Gunst auf's Neue;
Doch lieber zusammenbreche
Ich hier in Kerker und Ketten
Eh! ich ein Wort nur sprächs
Durch Lüge mich zu retten.

10.

Wohl ohne mein Verschulden
Geduldet hab' ich genug,
Und frei seyn wöcht ich nun;
Doch lieber will ich dulden
Noch mehr, als durch Verschulden
In eurem Lüg und Trug
Euch, Herrn, es gleichzuthun!

11.

Klagt nicht ob meinem Verhängniß,
Nicht, dass die Frommen und Reinen
Mich von sich ausgestossen!
Ihr auch wohnt im Gefängniß:
Ich wohne in einem kleinen,
Ihr wohnt in einem grossen!

12.

Klagt nicht ob meinem Leiden
In diesen Werkmauern,
Ich lasse euch eure Freuden
Und schenke euch euer Bedauern!

Hinaus.

Wild heulen die Donner,
Laut prasselt der Regen;
Bang fliehen die Menschen
Von Aeckern und Wegen,

Sie suchen nach Obdach
Im schützenden Haus:
Ich möchte hinaus
Aus dem schützenden Haus!

Ich möchte hinaus,
Und lieber verkommen
In Stürmen und Blitzen,
Im Wetter und Graus,
Als länger hier sitzen
Im schützenden Haus,—
Ich möchte hinaus!

Сообщ. Г. С. Чирковъ.

Харьковъ.

IV.

Послание Лермонтова.

Н. Ф. Кудрявцевъ сообщилъ намъ, случайно доставшійся ему въ Тамбовской губерніи, въ Темниковскомъ уѣздѣ, подлинникъ письма поэта Лермонтова.

Помѣщая это интересное сообщеніе, мы считаемъ необходимымъ замѣтить, что оно вошло уже въ изд. соч. Лермонтова (Спб., 1863 г., т. II, стр. 467—468), но въ другомъ видѣ, а именно, подъ заглавиемъ: „Отрывокъ изъ письма къ ***”; при этомъ, однако, въ изд. 1863 г. напечатано едва-ли не иѣчто, составленное изъ двухъ-трехъ писемъ Лермонтова, при чёмъ то письмо, подлинникъ котораго находится предъ нами, помѣщено, какъ часть, въ это, быть можетъ, составленное г. Дудышкинымъ произведение; редакторъ изданія, тотъ же г. Дудышкинъ, почему-то заблагоразсудилъ выбросить изъ стиховъ Лермонтова иѣкоторыя строки, спрятать имена подъ буквы; выкинуль слова и цѣлые выраженія изъ письма. Какъ ни маловажны могутъ показаться иному подобныя выкидки, но мы полагаемъ, что со словомъ такихъ писателей, каковъ М. Ю. Лермонтовъ, при изданіи его сочиненій, нельзя такъ обходиться; а потому считаемъ не лишнимъ воспроизвести присланное Н. Ф. Кудрявцевымъ письмо знаменитаго поэта въ подлинномъ видѣ.

Ред.

«Примите дивное посланье
Изъ края дальнаго сего;
Оно не Павлово писанье,
Но Павель вамъ отдасть его.

Увы! какъ скученъ этотъ городъ
Съ своимъ туманомъ и водой!..
Куда не взглянешь— красной вороты,
Какъ ишишь, торчитъ передъ тобой.

Нѣтъ никакъ сластенъ — все сурово,
Законъ сидѣть на лбу людей;
Все удивительно и ново —
А нѣтъ ни пошлыхъ новостей!

Доволенъ каждый самъ собою,
Не беспокоится о другихъ,
И что у насъ зовутъ душою,
То безъ названія у нихъ...

И, наконецъ, я видѣлъ море,
Но кто поэта обманулъ?...
Я, въ роковомъ его просторѣ,
Великихъ думъ не почерпнулъ.

Нѣтъ! какъ оно, я не былъ боленъ;
Болѣзнью жизни — скучой боленъ,
(На ало бывшемъ и новымъ днамъ)
Я не завидовалъ, какъ прежде,
Его серебряной одеждѣ,
Его бунтующимъ волнамъ.

„Экспромтомъ написать я вамъ эти стихи, любезная Софья Александровна, и не имѣю духу продолжать такимъ образомъ. Въ самомъ дѣлѣ, не знаю отчего поэзія души моей погасла.

—По произволу давной власти,
Я выкинути изъ царства страсти,
Какъ послѣ бури на песокъ
Волной разшибленный членокъ.
Пускай приливъ его паскаетъ —
Не слыпить ласки инвалида;
Свое беспилѣ онъ знаетъ
И притворяется, что спитъ:
Никто ему не вѣрить болѣ
Себя иль иоши дорогой;
Онъ не годится и на волѣ!
Погибъ — я данъ ему покой!

„Мнѣ кажется, что это не дурно вышло; пожалуйста, не рвите этого письма на нужные вещи. Впрочемъ, если бъ я началъ писать къ вамъ за часъ прежде, то, быть можетъ, писать бы вовсе другое: каждый мигъ у меня новые фантазіи. Прощайте, дражайшая. Я къ вамъ писать изъ Твери и отсюда, а до сихъ поръ не получилъ отвѣта — стыдно; однако, я прощаю — и прощаюсь. М. Лерма..

„Тетинѣй и всѣмъ нижайшее мое почтеніе. Пишите, что дѣлается и слышится, и говорится.

„У Демидовой бывъ — дома не засталъ; она была у какой-то директрисы — Богъ знать; я письма не отдалъ и на дняхъ пойду опять. Не имѣю слишкомъ большаго влеченія къ обществу: надоѣло! Все люди, такая тоска: хоть бы черти, для смѣха, попадались.“

Сообщ. Н. Ф. Кудрявцевъ.

„РУССКАЯ СТАРЫНА“, Т. VII, 1873 Г. МАРТЪ.

27